

## Director's Thoughts...

**PLUC** celebrated her 15th anniversary last September and we are grateful to the Lord for the many years of His faithfulness in calling us to connect and journey with homosexuals, an "unreached people group". This term is used in Christian missions to refer to "a group that lacks enough followers of Christ and resources to evangelise their own people". Can you see how the homosexual or even the transgender is someone from an unreached people group?

We are grateful for the pioneers who have ministered to this unreached group. In fact, the ministry of **PLUC** is possible today because back in 1973, Frank Worthen, a faithful Christian father formed the first "ex-gay" ministry in the United States. This was the same year that gay militants pressured the American Psychiatric Association (APA) into "normalising" homosexuality and removing it from the official list of mental disorders. Frank's motto for ministry was simple: "Freedom from homosexuality through Jesus Christ." But sadly he passed away on February 11 this year, at the age of 87.

Frank and his wife, Anita, founded the Bagong Pag-asa ministry in the Philippines. They prayed a long time for the ministries in Asia before God opened the door here. I am blessed to have met and spoken to them both, and Frank also personally gifted **PLUC** with his latest (and last) book "Destiny Bridge". Even today, I stand amazed at how the Lord called him to start a movement among homosexuals proclaiming that "change is indeed possible" because of Christ. His own life is an inspiring example of one who has been redeemed and restored by the Lord.

Besides Frank, we also lost another pioneering figure this year – Dr. Joseph Nicolosi, who died on March 8 at age 70. Nicolosi, a clinical psychologist, had been "the voice of the minority". His research maintained that people were naturally heterosexual but that childhood trauma, or possibly growing up with a domineering mother and a detached father, might lead to homosexuality. Just in the space of 2 months, the kingdom of God has seen the loss of these two giants who have contributed so much in helping many discover their own identity in Christ and have the opportunity to be "a new creation" in Him. Indeed, these are the giants on whose shoulders **PLUC** stands. And through building on their pioneering efforts, we can today take the message of freedom in Christ further with this unreached group.

To go the distance, we need **YOU** to come alongside us. **PLUC** has always been "the minority of the minority". What do I mean by this? Very few of those who have been transformed by the Lord may actually "come out" and share their testimony as they are in the minority. However, we at **PLUC** have "come out" despite the challenges ahead and have become the voice of hope. In this way, we are "the minority of the minority". As such, we want to partner with you – individuals, churches, educational institutions and organisations – to develop a significant "voice" in a world that is constantly sucked into humanism and liberalism.

**PLUC** wants to appreciate Rev. Wong Yin Ming and her church last year for their partnership in co-organising our seminar "Man or Woman? Gender Identity Confusion" in conjunction with our 15th anniversary. As I look back on **PLUC's** milestones over the last 15 years, I am moved to tears to see the faithful hand of God. I am grateful that we have been able to stand firm on our conviction that freedom from homosexuality is possible through Jesus Christ, and for this reason we have clearly identified **PLUC's** three-fold mission to **relate** to, **advocate** for and **educate** on individuals struggling with same-sex attraction. Our newly-defined mission is detailed below.

We are called to be agents of truth and grace. Would you heed this call and engage with us today?

Amazed by grace,  
Rev. Tryphena Law

## PURSUING LIBERTY UNDER CHRIST (**PLUC**) \*Relate \*Advocate \*Educate

### Who Are We?

Pursuing Liberty Under Christ (**PLUC**) is a Christian non-profit organisation with a three-fold mission to relate to, advocate for and educate on individuals struggling with same-sex attraction.

#### \* Relate (Restoration)

We strongly believe that freedom from same-sex attraction is possible. Thus, our unwavering mission is to connect with strugglers in their brokenness and see them restored to personal dignity and relational wholeness. We deeply respect every struggler's determination to restore their sexual identity to God's original intention and, with their families, to receive the help, hope and pastoral care they need.

#### \*Advocate (Awareness)

In our awareness initiatives, we advocate for an inclusive environment for those trying to overcome same-sex attraction, where they are loved, respected and safe from negative perceptions and discrimination. In such an environment where truth and grace are encountered, we have seen many fruitfully journeyed with to self-awareness, healing and the freedom to form healthy relationships.

#### \*Educate (Enlightenment)

We understand well the long-impact emotional damage that can happen in the formative years of one's life. To shed light on how to prevent this and protect our young ones, we are committed to go into schools, churches, organisations and communities to educate on the truth about same-sex attraction, common misconceptions, how sexual orientation develops, the health risks involved and how these groups can foster supportive relationships with those who struggle.



We offer

- ♦ Individually-tailored pastoral sessions for strugglers and their families as needed.
- ♦ Support Groups to facilitate self-discovery, personal growth and offer a safe environment to foster new and healthy relationships.
- ♦ Talks, seminars and workshops to educate schools, churches, organisations and communities on understanding and supporting strugglers and their families.
- ♦ Resources and materials on same-sex attraction and journeying to wholeness.

去年9月，“基督里得自由”（**PLUC**）庆祝十五周年诞辰。感谢神多年来不断呼召我们与那些“未得之民”的同性恋者同行，使我们有机会与他们联系。“未得之民”是基督教宣教士所使用的词汇，意指“一个尚未听闻过福音的族群，这些族群未曾有人将福音传入”。你是否看见“未得之民”中的同性恋者，甚至变性人呢？

感谢那些曾经服事这群“未得之民”的开拓者。**PLUC**的成立，起源于1973年美国第一个“同性恋复原者”事工的创办人——弗兰克·沃尔滕（Frank Worthen）。当年，同性恋分子迫使美国精神病学协会（APA）将同性恋“正常化”，并将“同性恋”一词从“心理异常”的精神疾病名单行列中删除。弗兰克事奉的座右铭很简单，即“同性恋者可在耶稣基督里得自由！”遗憾的是，今年2月11日，87岁的弗兰克与世长辞了。

弗兰克与妻子安妮塔在菲律宾开始了BagongPag-asa事工。在上帝还未开启亚洲同性恋事工的门之前，他们已祷告了许久。我有幸遇见他们，并和他们交谈。弗兰克把他最新，也是最后的一本著作《命运桥》赠予**PLUC**。时至今日，我仍惊讶上帝对他在同性恋群体中服事的呼召，他宣扬“因着基督，改变是可能的”。他经历上帝的救赎与赦免，他的生命鼓舞人心。

除了弗兰克，另一位开拓人物——约瑟·尼克拉斯（Joseph Nicolosi）博士，也在今年3月8日逝世，享年70岁。尼克拉斯是个临床心理学家，也是“少数人的声音”，他的研究认为：人类生来本是异性恋者，但因着童年的创伤，或在强势的母亲/疏离的父亲的环境中成长，都有可能导致孩子长大后选择同性恋的生活。上帝的国度在短短的两个月里失去了两位伟大的先驱，他们帮助过无数的人，使他们在基督里认识自己的身份，成为“新造的人”。透过他们开荒所作的努力，**PLUC**得以在同性恋这“未得之民”的群体里继续传讲在基督里得自由的信息。

为了走得更远，我们需要你与我们同行。**PLUC**一直都是“少数中的少数”，为什么这么说呢？那些已被主更新的信徒，只有极少数“出来”分享他们的见证。无论前方的挑战如何，**PLUC**始终“站出来”了，并发出盼望之声。因此，我们可说是“少数中的少数”。我们希望与你——无论个人、教会、教育机构或组织——携手同行，在这充满人文和自由主义影响的社会里建立一个重要的“声音”。

**PLUC**在此感谢Rev Wong Yin Ming以及其教会，于去年与我们联办“男人或女人？性别困扰”讲座会，并庆祝**PLUC**十五周年庆。回顾**PLUC**过去15年的旅程，我看见上帝信实的手（带领），心里深受感触，热泪盈眶。我为着**PLUC**至今能够坚守信仰而感恩，确信同性恋问题透过耶稣基督这份礼物而得自由是可能的。为此，**PLUC**有了清晰的三重使命，就是连接、倡导和教育那些同性相吸的挣扎者。更多有关这一新使命的内容，本期通讯将一一分享。

我们被呼召成为真理和恩典的使者。今天，你愿意关注这呼召，并与我们联结吗？

惊叹神的恩典，  
罗碧玲牧师

## Frank Worthen (1929 - 2017): Father of the Ex-Gay Movement

Some of you may have heard the sad news that **Frank Worthen**, pioneer of the ex-gay movement and author of several books, passed away on February 11th this year at age 87, leaving behind his wife of 32 years, Anita, and his stepson, Tony. Frank was a faithful Christian pioneer who formed the first “ex-gay” ministry in the United States in 1973, the same year gay militants pressured the American Psychiatric Association into “normalising” homosexuality.



### Groomed by a trusted adult

Growing up, Frank had a twisted and dysfunctional childhood. His father died when he was just 13, and looking for a new father figure, he thought he found one in his pastor. Tragically, the pastor turned out to be a predatory homosexual who “groomed” and manipulated young Frank into embracing homosexuality, telling the innocent child that God made him “special” as a homosexual.

Taking his pastor’s dubious counsel to heart, he later decided “*I must be gay.*” He went on to live 25 years as “a very active homosexual” in San Francisco, which was ground zero in the “gay liberation” movement then. But his “liberation” led only to heartache, as he said being gay “just didn’t work for me”. In a 2012 interview with Pure Passion, Frank shared, “*I had relationships one after the other, some very destructive. I had wanted a long-term relationship that would last a lifetime. All I got was short-term people walking out on me, sometimes walking out on me with my wallet.*”

### Set free by Christ

As a highly successful business owner with stores in Marin County, San Francisco and Carmel, Frank had to drive across the Golden Gate Bridge two to three times a day. He started thinking about jumping off the bridge to his death. One day, while driving on the bridge he heard a voice say: “*If you’re willing to take your life, are you willing to give it to me?*” He heard the message again and decided it was God speaking to him. Later, he heard a voice saying, “*I want you back.*” He met with one of his Christian employees and prayed the sinner’s prayer, giving his life to Jesus Christ in 1973 at age 43. “*I am so grateful for the new life that the Lord has given me,*” he wrote. “*I struggled with homosexuality for over four decades, but Jesus Christ set me free.*”

*"For many years, I searched for male affirmation, but I was looking in all the wrong places," he continued. "When I turned my life completely over to God, He became the loving father I had never found. And He has given me a wonderful worldwide 'family' of brothers and sisters in Christ." Until the end, despite his critics, Frank held that male homosexuality is really best understood as this – a "father replacement search."*

### Challenge of ministry

Thus began Frank's "exodus" from homosexuality, and he started reaching out to other same-sex-attracted men similarly dissatisfied with their gay life in San Francisco. Frank ultimately launched Love in Action, and later Exodus International. His motto for ministry was simple: **"Freedom from homosexuality through Jesus Christ."** And in this, his life itself was a consistent witness to God's ability to help people leave homosexuality behind.

Through his life and decades of ministry work, he experienced the successes and failures of a challenging call: helping people overcome the pull of same-sex attraction in a world in which the gay identity has been "normalised" through an aggressive political movement championed by the media, schools, corporations and Hollywood. He was either despised by LGBT activists or dismissed as a fundamentalist because of what he represented: the impermanence of gay identity.

### Respected by his critics

A clear testimony to Frank's character is that even those who ultimately rejected his biblical message and defiantly returned to their former gay lifestyle praised him in his passing.

One example is John Paulk, who for years toured the USA for Focus on the Family as a man who had overcome his same-sex attractions, was married to Anne (a former lesbian) and was the father of their three sons. But he later abandoned his over two-decade marriage to Anne, and returned to living as a gay man. Paulk posted this tribute to Frank on his Facebook page:

**"Frank Worthen — one of the few father figures I felt loved by — passed away yesterday. Frank was one of the fathers of the ex-gay movement. And although I do not support nor endorse this movement any longer, I [mourn] Frank's passing. I will never forget getting off the bus in 1987 on my**



**journey from Ohio to California and Frank wrapping me in his arms... No matter my journey, he always loved me unconditionally. May the Lord give your soul and heart rest, my dear Frank."**

### A godly legacy

At Frank's passing, John Paulk's ex-wife, Anne wrote:

**"Frank finished well. He paved a path that many followed, myself included."**

Unlike her ex-husband John, Anne did not return to her former lesbian lifestyle, and went on to become the executive director of Restored Hope Network (RHN), which grew out of the ashes of Exodus International. She went on,

**"He demonstrated faithfulness to Jesus for the remainder of his life after giving it completely over to the Lord in 1973. He went on to help found Exodus International and Restored Hope Network, after attempting to bring Exodus back into theological and missional integrity under Alan Chambers' errant leadership."**

But perhaps the greatest tributes comes from those who carry on Frank's ministry to homosexual strugglers. Former homosexual and ex-male prostitute, David Kyle Foster, is the founder of Mastering Life Ministries and Pure Passion TV, and one of many Christians continuing Frank's legacy in reaching out to sexually broken people across the world. He wrote on the day of Frank's passing: **"A great man has gone to God's great reward. Frank Worthen, who is considered to be the**

**father of the ex-gay movement, went to be with his greatest love, Jesus, this morning."**

Former homosexual and author Joe Dallas also regards Frank as worthy of honour as a genuine hero: **"[T]rue heroes... take a stand, resist the tide, set an example, break new ground, and benefit others. Our lives are inspired and enriched by them, and when they're gone, we feel the loss."**

Rest in peace, Frank — till we meet again in glory, we will build on your legacy with passion and perseverance, ministering to every sexually broken struggler whom God entrusts to us.

### Frank Worthen's Books:

- *Destiny Bridge* (2010)
- *This Way Out: Understanding Homosexuality, Embracing Freedom* (2006)
- *Helping People Step Out of Homosexuality* (1995)
- *A Step Further Vol.2 Love in Action Newsletters 1988-1989* (1990)
- *Establishing Group Meetings* (1990)
- *Leadership* (1988)
- *Steps Out of Homosexuality* (1984)

## Joseph Nicolosi (1947-2017): Father of Ex-Gay Therapy



**Dr. Joseph Nicolosi**, American psychologist and well-known pioneer of “reparative therapy” to help people overcome unwanted same-sex attraction, passed away in March this year at age 70 from flu-related complications. Nicolosi, a devout Catholic and co-founder of NARTH (now the Alliance for Therapeutic Choice), persevered amidst tremendous LGBT opposition to send out a clear message, “If gay doesn’t define you, you don’t have to be gay”.

While this message was considered outrageous and loudly deemed as “hateful” by homosexual activists, what is less talked about is the fact that it has brought hope to countless people of faith and others struggling with unwanted homosexual desires. Since his passing, written tributes have flooded in from people all over the world, thanking him for helping them overcome sexual identification problems and to understand the nature of homosexuality.

As founder and director of the Thomas Aquinas Psychological Clinic in Encino, California, Nicolosi advocated and practiced reparative therapy, a practice that he strongly advocated could help people overcome or mitigate their homosexual desires and replace them with heterosexual ones. This therapy is detailed in his book, *Reparative Therapy of Male Homosexuality: A New Clinical Approach*, where he talks about homosexuality as very often being the product of a condition he described as gender-identity deficit caused by an alienation from, and perceived rejection by, individuals of the subject’s gender.

LGBT activists regard “reparative therapy” — or any effort guiding people to leave the LGBTQ lifestyles — as universally harming the people it is intended to help. In fact, “gay

affirmative therapists” tell their clients that that they are born gay and that they have no choice. Nicolosi, however, had the courage to defy this based on his experience with contented former homosexuals. In his words, *“We don’t believe this is true. Homosexuality is not simply a matter of biology.”*

He explains in his 2002 book, *“A Parent’s Guide to Preventing Homosexuality”* (a revised 2017 edition is also available): *“At the very heart of the homosexual condition is conflict about gender. In the boy, we usually see a gender wound that traces back to childhood. He comes to see himself as different from the other boys.”*

*“Gender woundedness usually exists as a silent, secret fear — one that the boy’s parents and loved ones only vaguely suspect. The boy has felt this way for as long as he is able to remember. That differentness creates a feeling of inferiority and isolates him from other males.”*

And despite the criticism of pro-heterosexual therapy by the media, there is now strong scientific evidence supporting Nicolosi’s view that sexual orientation is not rigid nor innate — as LGBT activists had claimed — but changeable. Last year, Dr. Lisa Diamond, a top American Psychological Association researcher and the co-editor in chief of the APA Handbook of Sexuality and Psychology, concluded that homosexuals “are not born that way” because sexual orientation is fluid.

Joe Dallas, a former homosexual and author, pays significant tribute to Joseph Nicolosi for his life’s work and legacy:

**“He broke new ground by having the audacity to say people have a right to self-determination, regardless of prevailing cultural or even clinical trends... He made it easier for many of us to stand for those same principles, and his legacy surely will include**

**tools and examples drawn from his work that will continue to equip many counselors and pastors.”**

On the future of reparative therapy and similar treatments for same-sex attraction, Dallas believes it will endure despite the current cultural tide:

**“So as long as there are people taking the biblical view of sexuality seriously, there will be those who realise their behaviours are not in line with that view, and who will thereby seek help and support. I believe in the coming years they’ll be finding more of it in their local churches, rather than being limited in their options to parachurch ministries and professional counselors, and that’s as it should be.”**

Nicolosi leaves behind his wife, Linda (also his professional partner and co-author) and son, Joe Jr. to mourn his loss. May his legacy of courage to stand on biblical truth continue to impact generations to come.

### Joseph Nicolosi’s Books:

- *Reparative Therapy of Male Homosexuality: A New Clinical Approach* (1991)
- *Healing Homosexuality: Case Stories of Reparative Therapy* (1993)
- *A Parent’s Guide to Preventing Homosexuality (with Linda Ames Nicolosi, 2002)*
- *Shame and Attachment Loss: The Practical Work of Reparative Therapy* (2009)



**PLUC's 15th Anniversary Seminar** 十五周年讲座会

# MAN OR WOMAN ?

男性或女性?  
性别身份混乱  
Gender Identity Confusion

On Saturday, 3rd September 2016, **PLUC** celebrated her 15th year of ministry by co-organising a seminar entitled “*Man or Woman? Gender Identity Confusion*” in partnership with host church, Subang Jaya Assembly of God. Over 230 delegates representing 95 local and overseas churches and organisations attended the full-day event. After a hearty breakfast, delegates were ushered into the auditorium where Dr. Hong Kwai Wah spoke on *Gender Non-conformity in Childhood and Adolescence* backed up by his many case studies. He covered topics such as what is gender non-conformity and gender dysphoria, how it develops in early childhood, the psychosexual stages, how to identify the behaviour, psychosocial factors, what are the needs and struggles and how to address these.

This eye-opening session was followed by a simple thanksgiving ceremony, featuring a short video tracing **PLUC's** milestones over 15 years, musically accompanied by mother-daughter team, Pastor Jackie & Rachel Looi on piano and violin respectively. Tears flowed among those who have served with **PLUC** through the years, as meaningful moments and scenes flashed across the screen. A beautiful and creative rainbow-themed cake was next wheeled out as **PLUC's** Board and Advisors were invited onstage to blow out the candles, and lead the delegates in a prayer of blessing over **PLUC** and her future ministry.

Delegates mingled over lunch, then returned to the auditorium for the second half of the seminar. The inspiring testimonies of two faithful **PLUC** volunteers featured next, where delegates got to hear first-hand about their experience of journeying with strugglers and how they have grown as people-helpers. Rev. Wong Yin Ming of Subang Jaya AG then shared about their partnership with **PLUC**, stirring up delegates to join hands with **PLUC** in giving, volunteering and praying. This led right into the second half of the seminar, with Dr. Melvin Wong giving the big picture about post same-sex marriage in the USA as well as the sobering signs of transgenderism being the next global culture push. Both speakers then fielded all manner of questions from the delegates before a quick tea break and conclusion.





Alongside the seminar, **PLUC** also worked in partnership with **Bible College of Malaysia (BCM)** and **Alpha Omega International College (AOIC)** to feature their courses that equip individuals in various ministry aspects. Delegates visited both these booths as well as the resource counter where the speakers had their books on sale, in addition to other related resources on parenting, gender and sexuality. Dr. Hong and Dr. Wong generously obliged as excited delegates seized the opportunity to get their books signed, take photos and have a quick chat with them.



Overall, feedback from delegates was overwhelmingly positive as they found the seminar helpful for awareness and basic knowledge of the issues, as well as practical insights for journeying with strugglers. Many even requested for specific training to journey with LGBT strugglers as well as supporting their parents and families. We are delighted to mark our 15th year of ministry in a way that wonderfully reflects our mission to not only advocate and educate, but to empower and encourage people to relate to the same-sex attracted! To God be the glory!

**PLUC Community**

- An expatriate family came to KL in June 2015
- 侨民家庭在 2015 年 6 月来到吉隆坡。

Kenneth Jung 张锦强, Enoch, Jackie

Rev Wong Yin Ming  
Senior Pastor of Subang Jaya AG church



## PLUC In-house Training, April 2016

Over 4 Saturdays in April 2016, **PLUC** organised a series of full-day in-house training sessions on how to journey with homosexual strugglers. We conducted the English training sessions on 2nd & 9th April which saw 15 participants from various counselling centres, churches and organisations availing themselves to understand the growing global concerns surrounding same-sex attraction, explore core issues such as emotional dependence, porn addiction and sexual abuse, in addition to learning basic counselling skills and how to journey with strugglers. On 16th & 23rd April, we repeated the sessions for 11 Chinese-speaking participants with a heart and hunger to learn. We are grateful and proud of each one of these who took time out of their busy schedules to come and be equipped to minister to the sexually-broken.



### 内部培训课程

2016年4月，**PLUC**连续四个周六进行了全天制的内部培训课程，教导学员如何陪伴同性恋挣扎者。4月2日与9日为英语授课，有15位来自各个辅导中心、教会和机构的学员。课程中，他们认识并了解全球同性恋的趋向、情感依附、色情成瘾和性侵犯相关课题，同时也学习基本的辅导技巧，以及如何陪伴同性恋挣扎者。4月16日和23日则为中文授课，11位学员都用心学习。感谢神，学员们百忙中都抽出时间来学习，装备自己在性别破碎的群体中服事。



## Interview with Rhema Radio, May 2017

New local Christian radio station, Rhema Radio, interviewed Pastor Tryphena of **PLUC** on 13th May 2017 for a one-hour podcast which included an interview, testimony-sharing as well as prayer and Bible-verse reading. This opportunity to advocate and educate saw the message of hope going out to listeners, that whatever one's confusion in the area of sexuality, freedom and clarity is possible through Christ. Also strongly communicated in the interview was how vital it is for believers to be that safe, non-judgmental space for those who struggle.

Launched on 24th December 2016, Rhema Radio in PJ has a mission in obedience to the Great Commandment and Great Commission to develop, distribute and promote content that will glorify God and draw people to Him without limitation. Their vision is to be known in Malaysia as a media that proclaims the Christian gospel message without boundaries, and a platform for teaching and discipleship. In line with this, key Christian leaders in the seven spheres are invited to speak in their various areas of influence. **PLUC** is honoured to be among those featured in Rhema Radio's one-hour Saturday online podcast, even as they work towards a 24-hour online broadcast. For more info, you can visit them at <http://rhemarad.io>.

## Transformed by Grace

© Lawrence

I was born in a Christian family. I came to know and encountered **PLUC** in 2013 when I was the victim of same-gender sexual assault. When this incident happened, I was shocked, confused and worried, and I felt so helpless and fearful. Worst of all, I started to question my own sexual orientation after this assault happened, which is when I came to **PLUC**. God is always good to me – He hid me under His wings and brought me here for His purpose of transformation.

**PLUC** has helped me to identify my core issues, such as having difficulty in forming deeply meaningful and intimate relationships with others of the same sex without eroticising those friendships, or falling into Emotional Dependency (ED). They helped me to explore the impulses that were tingling in me and began to deal with the many painful, emotional issues I had buried since young. For example, there was the brokenness I carried from the lack of physical touch and emotional attachment with my father, and also from always being laughed at as an effeminate boy during my secondary school years by friends of the same gender.

**PLUC** has provided me with much emotional support, biblical resources and plenty of encouragement. They have helped me to understand how to develop healthy relationships and I have learnt how to invest in multiple people within groups. They have helped me to know myself truthfully and to face my weaknesses boldly, and they have held fast to their promise to journey and pray together with me as I make changes.

I have been born again and have completely surrendered my life to God as my Lord. Doing this allows God to intervene in the struggles that I face. I have learnt to set boundaries and to reprioritise my friendships and relationships. Now I am glad especially to find ways to spend more time with my girlfriend, her family and my own family members in closer and healthy ways.

These are two Scripture verses that I love, which remind me to always depend on the power of the Holy Spirit in dealing with my struggles:

**2 Corinthians 12:9** *“My grace is sufficient for you, for my power is made perfect in weakness.”*

**Galatians 2:20** *“I have been crucified with Christ and I no longer live, but Christ lives in me. The life I now live in the body, I live by faith in the Son of God, who loved me and gave himself for me.”*

To God be the glory!

## Experiencing God’s Healing

© Esther

After a long journey of sadness, I finally saw God’s love and His faithful presence. My story might not be interesting or moving, but it is my real experience.

I was born into a healthy family. As the eldest child, I had the love of my parents and my grandparents since young. I expected to grow up with a lot of love and happiness. However, life is always unpredictable and full of things beyond our control. At my younger sister’s birth, I was suddenly no longer the only child in the family. Perhaps because I was the elder child, whenever my sister and I quarrelled, my grandpa would always cane me and not stop to see who was right or wrong.

When I was around 5 years old (I can’t remember the exact age), my father went through depression. My family was originally a rich family, but we then became poor and destitute. Because of poverty, the only gifts I could give to my friends were either second-hand or recycled, so I was rejected by them. My father often argued and fought with my mother, making me very resentful of him.

Then, when I was in primary school, I was raped by a relative. As a child, I did not know how to deal with it. I did not dare to scream, was unable to run away and had no way to ask for help. I did not know how my family could help me – I could only choose to endure the suffering in silence. Because of such a painful experience, I felt that men were not reliable and that they only brought pain. Thus, I chose to date girls.

I thought I would be happy, but instead, I felt more pain and suffering. Due to guilt and shame, my girlfriend and I could not date like a normal couple. Every day, I would worry about our relationship getting found out. I was afraid of hurting my family, afraid of what others would say and think. Moreover, because of the teachings of the Bible, I lived with a deep sense of guilt every day. I wanted to get out of this abnormal relationship but I also wanted to be loved. Even though I knew this kind of relationship was wrong, I could not break away, but instead, went deeper and deeper into it.

Thanks to God who never abandoned me. Many years later, I witnessed a testimony in the church of a homosexual’s life being changed and I got the contact information of **PLUC**. I contacted them for help. When they responded to me, I made a decision to completely escape from the homosexual lifestyle.

Of course, the beginning of the journey was not that smooth. When I wanted to break up with my partner, she threatened to announce our relationship to everyone. At that time, I was really scared. In every counselling session, my emotions were very unstable. For the sake of my safety, the counsellors encouraged me to confess to my family. This was very difficult for me! Would my confession destroy my relationship with my family?

Surprisingly, when I gathered my courage to confess to my family, they did not abandon me. Instead, they accompanied me through everything. Not only this, I also learned how to mend my relationship

with my father. I now understand that what my father did before was not something he wanted to do. I could also feel his love for me deeply. In the process, the resentment in my heart from many years ago was removed. I chose to forgive my grandpa who had passed away, as well as the relative who raped me. Although the process has been very painful, and I once even thought of giving up and committing suicide, I believe those who sow in tears will reap with joy!

Today, I have received God's complete healing. The freedom that I have in Christ is really good!

I am now married. I am thankful that although my husband knows about my past, he does not despise me but accepts me completely. He does all he can to fulfil his promises; this has helped me change my past ideas about men.

As for that girlfriend from before, we had not been in contact for more than two years. Out of the blue, she contacted me. After talking for some time, she apologised for her past actions. We still contact each other on the phone occasionally, and maintain our relationship as friends. I do not have the old feelings of dependence and 'love' for her anymore. My relationship with her is now kept at a safe and appropriate distance.

I used to question God about why He let me experience such a life. Why was my life different from that of others? I used to complain, feeling anger and shame. But I know now that those were my own choices and not God's plan. Homosexuality was not in my genes from birth; it was my own choice. I thank God for helping me out of this destructive choice and for making my life a testimony for Him.

I am so thankful for all the things He restored in my life, and for sending many angels to help me. I am grateful to God for giving me a husband who accepts me. Talking about my past is neither glamorous nor easy, but I want to let those who are struggling know that you are not alone in facing this. God loves you, and He is willing to accept and help you, if you are willing to take the first step forward bravely – like me!

## 经历上帝的医治

◎ 伊诗帖

经历了一段忧伤，我终于看见上帝的爱，还有祂的不离不弃。我的故事也许不精彩，也不够感人肺腑，但一切都出自于我真真实实的一段经历。

我来自一个健全的家庭，是家中的老大。我自小受到爸爸、妈妈、爷爷和奶奶的疼爱，我以为我会一直这样被幸福围绕着成长。但是，人生总会遇到无法预测，也控制不了的事情发生。因着妹妹的诞生，我不再是家中唯一的孩子了。或许因为自己是长女，每当我和妹妹争吵时，不管谁对谁错，公公总是不分青红皂白的鞭打我。

在我大约五岁时（记不起实际年龄），父亲得了忧郁症。原本一个收入富裕的家庭，却变成了一个寥迫不堪的家庭。因为贫穷，我所赠送给朋友的礼物都是一些二手或回收的物品，因而遭到朋友的嫌弃。父亲常常和母亲吵吵闹闹，这让我很怨恨父亲。

在小学时，我被一位亲戚性侵了。身为小孩，我更本不知道该怎么应对，不敢大叫，不能逃跑，无法求救。我不知道家人可以怎么帮助我，我唯有选择默默忍受。因着这样惨痛的经历，我觉得男人总是不可靠的，他们带来的只有伤害。因此，我选择了和女生交往。

我以为我会得到幸福，但换来的却是更多的痛苦。由于内疚和羞愧感，我和她更本就不能像正常的情侣一样约会。每一天，我都担心这样的关系会被发现，害怕伤害我的家人，害怕别人的指指点点。由于圣经的教导，我每天都活在罪恶感里。我想要摆脱这个不寻常的关系，却又渴望被疼爱的感觉。虽然知道这种关系是不对的，却又无法自拔，越陷越深。

感谢上帝，因为祂从来就没有放弃过我。多年后的某一天，我在教会目睹了一位同性恋者生命转化的见证，也得到了他们的联络方式。随后，我联络了 **PLUC** 寻求帮助，自他们回应我的那一刻起，我决定要彻底脱离同性的吸引。

当然，初期的旅程并不是那么的顺利。为了要与“她”脱离关系，我曾被她威胁要将我们俩的关系公开。当时，我真的很害怕，在每一次的辅导中，我的情绪非常不稳定。为了我的安全着想，辅导员鼓励我向家人坦白。这是多么困难的一件事啊！这样的坦白是否会撕裂我与家人的关系？

奇妙的是，当我鼓起勇气向家人坦白时，他们不但没有离弃我，反而陪伴我走过这一切。不但如此，我也学习修补与父亲的关系。我能够谅解父亲从前所做的并非他所愿意的，我能深深体会他对我的爱。过程中，我解开了心中多年的怨恨，我选择原谅已离世的公公及那位伤害我的亲戚。虽然过程中有许多的煎熬，我曾想过放弃，甚至自杀。但是，流泪撒种的，必欢呼收割！

如今，我得到神完全的医治，在基督里得自由的感觉真的很棒！

现今，我结婚了。我感恩丈夫知道我的过去，他没有嫌弃我，取而代之的是完全的包容和接纳。他以行动来证明他的承诺，让我对男生过去不好的观念有了改变。

至于之前那一位同性朋友，我们几乎两年多没联络了。一次偶然的的机会，她联络上我，我们聊了一小段时间后，她为着过去的行为向我道歉。如今，我们偶尔还是会在电话上联络，我们仍保持朋友之间的关系。我对她没有了过去的依赖和恋慕的感觉，我和她的关系也维持一个安全又适当的距离。

曾经，我试问上帝为何让我经历这样的人生，为什么我的人生与他人不一样？我曾经埋怨、生气、更为自己感到羞耻，但我知道这一切都是我自己的选择，并非上帝的安排。同性恋不是天生的基因，这是自己的选择。因为这个错误的选择，我感谢上帝让我从中走了出来，使我的生命多了一个可以为上帝见证的故事。

我感谢上帝在我生命里所成就的一切，感谢祂安排了很多很多的天使来帮助我。我感谢祂赐给我一个愿意接受我的丈夫。虽然，述说自己过去的愉快并不容易，也不光彩，但我想让你在挣扎中的你知道，你并不是一个人面对这一切。上帝爱你，祂愿意接受你并帮助你，只要你愿意和我一样勇敢的踏出第一步！

## From Observer to “Old Server”

© Kenneth Jung

In my first meeting with the **PLUC** team leaders over a meal, they shared about the ministry in a careful, well-considered and sometimes cautious manner. Ministering to LGBT! I took a deep breath and a big sip of umbra juice. Wow! That is exotic stuff. I was deeply impressed with **PLUC**'s vision and mission. It was striking, but I thought definitely beyond the territory of an ordinary person like me. I am just a mainstream evangelical layman. I have been involved in the mission field and various church ministries, but the **PLUC** ministry seemed just too sophisticated for me!

Somehow our conversation led to an invitation for me to be an observer in a counselling session at **PLUC**. It was mutual for **PLUC** to observe whether I have the passion and the right attitude for the ministry, as perhaps my lack of abilities and experience were obvious. Well, I have always been curious to try new things. After all, I only learnt about durian when I came to Malaysia! Was I going to learn something new in KL?

Actually, the subject of homosexuality was not that foreign to me, except that my involvement was in a context and perspective in sharp contrast to **PLUC**. Back in 2008, I was actively involved in passing California's Proposition 8, which is a State Constitutional amendment to ban same-sex marriage. Today we are aware of the setbacks of taking the political approach to ban same-sex marriage in different parts of the world.

So I realised it was time for me to move forward to learn and practise ministering to the LGBT. Ministry to the homosexual community isn't as difficult as some people might believe, but it does require time and investment, much like any other ministry requires. It comes down to being willing to embrace a learning and growth opportunity. In this area of ministry, it's important to be educated on the subject so we can avoid being politically correct about incorrect information. And thankfully, one of **PLUC**'s key missions is to help people get equipped on the subject.

The morning I participated as an observer at the **PLUC** office was a unique experience. Ten minutes before the client appointment, the staff quickly visited the restroom or pantry before retreating back to the office area, isolated from the entrance. This sets a safe zone which enables the client to walk into the centre discreetly. At the end of the session, the counsellor again checks to make sure the way is clear for the client to exit the counselling room and leave.

I realised that just as the Samaritan woman in John 4 came to the well at noon when there were no other people around, the strugglers who come to **PLUC** are very much the same. How so?

- Between the Jews and the Samaritans, the former were projected on a higher moral ground than the latter, leading to tension. I could sense the struggler was very defensive and kept a distance from me in the beginning.

- Strugglers are thirsting for physical or emotional water of some sort that will satisfy. Their core values, mindset and social skills for marriage and relationship have been distorted, if not corrupted, by the fallen world. Once I got to know these strugglers better, I found out many of them are victims of past trauma or have endured emotional distress from suffering or brokenness. What they need, like the Samaritan woman, is the Living Water that satisfies. I do believe Jesus loves the strugglers just as much He loved the Samaritan woman. I am not saying the restoration process is unnecessary. In one case, we walked with a struggler while he was submitting to the Holy Spirit during the journey. Along the way, we had the privilege to witness the broken-hearted getting healed and deliverance being proclaimed for the captive. The struggler as well as his journeyers both received a refreshing taste of the Living Water!
- We turn into hostages of the prince of the power of the air (*Ephesians 2:2*) when we become disobedient like the Samaritan woman. To avoid this and come out from darkness, we need divine guidance, spiritual support and communal caring. Do churches have their arms open for any of these strugglers to get help? Unfortunately, Christians are sometimes the biggest intimidators and condemners of the strugglers. Like the Samaritan woman saw barriers to worship at Jerusalem, many strugglers see they are not “good enough” to seek help. Do we offer a **safe** place (as in *Hebrews 10:24-25*) where “all people” can build one another up in love, faith, and good works? This is not only referring to the straight, those who are married or those who are single. What is your theology to include or to exclude gay people? What about the family members of gay people? Will congregations whisper behind their back if they come to your church? How about the post-gay community? What is a “safe” place?

These are some of the questions we need to ask and be willing to engage in heart-to-heart discussion over. When you look at a homosexual, do you see the person or the problem? In **PLUC**, when we look at the person, we see that they matter to God and therefore, ought to matter to us. We want to partner with you so that when we look together, we see a person to be loved and not only a problem to fix.

We, the Church, must not compromise truth as the truth sets us free, but it must not withhold grace either. My time at **PLUC** is to learn to be a worker approved by God (*2 Timothy 2:15*). I am not here to just compare and contrast the Samaritan woman and the struggler. I am here to learn from Jesus how he related to the Samaritan woman. We need to learn His attitude of humility, His focused intention in taking initiative, and His effort in going out of the way to reach the Samaritan woman. It is not a matter of right or wrong in the different approaches to minister to those who struggle with sexual brokenness. It is a matter of how ready and how far you want to take it. There is a lot of synergy and common ground that we can develop, a lot of different resources that we can leverage.

My experience in **PLUC** has been rewarding. I have been transformed from an observer into an “old server”! I plan to stay as a regular volunteer in the organisation until our family moves out of KL and Malaysia.

# 由观察成为事奉人员

◎ 张锦强



犹记得第一次与PLUC团队会面，是在一次的聚餐中，她们以深思熟虑的态度，谨慎小心地与我分享事工。服事LGBT?！我不禁倒吸了一口凉气，大口啜吸杯中的沙梨果汁。哇，这真是“非一般”的服事！PLUC的异象和使命在我脑海里烙下了深刻的印象，但我始终觉得这类事工超越了我这个普通人的服事范围。我是个福音派的平信徒，曾参与各教会不同领域的事工，而PLUC的事工对我来说实在匪夷所思！

在谈话过程中，我受邀并答应担任PLUC一项辅导约谈的观察员。PLUC需要观察我对事工的正确态度与热诚，在能力与经验方面，我明显欠佳。但我勇于尝试新鲜事物，犹如初到马来西亚第一次碰触榴莲的滋味！这一趟在吉隆坡，我又有什么新的事物要学习呢？

同性恋议题对我来说并不陌生，但我过去的参与，在处境和观点上正好与PLUC形成强烈的对比。2008年，我积极参与加利福尼亚州8号提案的通过，以修订该州的宪法来禁止同性婚姻合法化。今日，大家都意识到世界各地一旦采取政治手段来禁止同性婚姻，往往都遭受挫败。

我认为是时候让自己跨越局限，迈出一步去服事LGBT了。服事同性恋群体并没有一般人所说的那么困难，但它确实需要时间的投入，这也考验了我是否乐意把握这个学习与成长的机会。在这事工里，教育是非常重要的，尤其面对现时代众说纷纭的同性议题所带来不正确的资讯而成为“政治正确”。感谢神，PLUC在这方面提供装备与教育。

作为观察员的那天早上，我体验了一项非凡的经历。在受辅者预约时段的前十分钟，PLUC的职员迅速前往洗手间或厨房巡视，然后再回到与入口处隔离的办公室。这样的设置为受辅者提供了一个安全区域，让他们能够低调并隐密地走进中心。约谈结束后，辅导员再次检查通道，以确保受辅者离开咨询室时的私隐。

我发现上述情形与《约翰福音》第四章所描述的一样，撒玛利亚妇人在中午时刻，趁着没有人出来的时候到井旁打水。你说那些到访PLUC的挣扎者，是否也经历相似的环境？

- 在犹太人和撒马利亚人之间，前者以较高的道德姿态看待后者，形成了一股张力。我可以感受到这些挣扎者是充满防御性的，他们在约谈开始时都刻意和我保持一定的距离。
- 前来求助的挣扎者都渴望得到满足自己在生理或情感上的活水。他们过去的核心价值观、思想心态、婚姻与两性关系上的社交技巧往往都被这堕落的世界扭曲。我发现当中有许多曾经受过创伤，他们在痛苦与破碎中遭受极大的情绪困扰，而他们所需要的，就像撒玛利亚妇人一样，能满足人生命的活水。我深信耶稣爱这些挣扎者，正如祂爱撒玛利亚妇人一样。我这样说，并不表示重建过程是不必要的。我们陪伴一位在康复旅程中愿意顺服并依靠圣灵的挣扎者。我们感恩能亲眼目睹那些破碎者得到医治、被俘虏者得到救赎。透过恢复的过程，挣扎者和陪伴者都尝到了那生命活水的甘甜味道！
- 倘若我们像撒玛利亚女人般不顺服时，我们将沦为在空中掌权者的人质（以弗所书2：2）。为避免这样的情况发生，我们需要上帝的带领、灵命的支持和群体的关怀，才能从黑暗中走出来。教会为这些挣扎者张开手臂了吗？遗憾的，一些基督徒反倒成为这些挣扎者最大的恫吓，甚至谴责他们。正如撒玛利亚妇人看见前往耶路撒冷敬拜的拦阻，许多挣扎者也同样认为自己“不够好”而不寻求帮助。我们是否能提供一个安全的地方（如希伯来书10：24-25所言），一个让“所有人”都可以在爱、信心和善工中相互建立生命的地方呢？这不单是指那些已婚或单身的异性恋者。你的神学观点是接纳或排除同性恋者呢？你如何看待那些同性恋者的家庭成员呢？当他们踏入教会，你的会友是否会议论他们？你怎么对待同性恋康复者的群体呢？对你而言，什么是“安全的地方”呢？

这些问题都是需要我们全心投入并关注的，当你看见一位同性恋者时，你所关注的是那人本身还是他的问题呢？在PLUC，我们所看的每一个人都是神看为重要的。我们希望与您同工，成为伙伴，一同去看待那些需要被爱的人，而不单是解决一个问题而已。

教会在真理上绝不能妥协，我们必须晓得真理让我们得自由，但同时也不能吝啬于恩典的付出。我在PLUC服事的这段时间，学习在神面前成为得蒙喜悦的工人（提摩太后书2：15）。我并非以撒玛利亚妇人和挣扎者来作比较，而是学向耶稣如何与撒玛利亚妇人的生命联结。我们需要学习耶稣的谦卑，还有祂那主动与不辞劳苦地去接触撒玛利亚妇人的心意。要在性关系破碎的挣扎者中服事，关键不在于采用哪些对或错的方法，而是你能否委身并持之以恒？这里有许多不同的资源可供我们合力使用与拓展。

我在PLUC服事，收获良多，从一位观察员成为了现在的服事人员！我计划成为PLUC的定期志工，直到我和我的家人离开吉隆坡和马来西亚为止。

## Gaining by Giving!

© Michelle Shia

**M**y name is Michelle, an IT professional for the last 10 years, and currently an IT Consultant in Business Intelligence Solutions. I was previously an analyst programmer as well as an IT business analyst for an e-Commerce solution provider. I'm from the town of Bah Kut Teh, seafood and other fantastic food -- Klang!

I came to know about **PLUC** through a friend from Christian Fellowship back when I was in university. This friend saw the **PLUC** flyer and heard about Pastor Tryphena and this ministry at Bible College of Malaysia (BCM). She told me about **PLUC** and I went to their website to have a look at what they were all about. I found out it was a ministry to serve those who are struggling in their sexuality.

Subsequently, through various workshops, seminars, and conferences, I got to know **PLUC** better and they began to know me better, too. One day, Pastor Tryphena asked me if I would like to get involved with maintaining the **PLUC** website and help with improving it. I said, "Yes!" right away. And it has been 5 years since!

It was a simple decision then but as I get to know more about the ministry – serving to promote awareness of how to help strugglers and their loved ones through the website – I feel like I am contributing into the lives of strugglers. Through the information published on the website, strugglers and their loved ones can find ways to understand and journey with each other better. Personally, while giving **PLUC** support as the IT go-to person during their seminars and workshops, I have not only gained professionally but have also gotten to know myself better through listening to the many qualified and experienced speakers.

It has been such a joy for me to serve in this ministry! Although there were times I struggled about whether to continue or not, I realise by pushing through that I have seen myself grow. For all those who have a spark of interest to serve with **PLUC**, I would like to encourage you to volunteer with this ministry – serve with your God-given talents and see yourself blossom! You'll be surprised by what you gain when you give!



## 施予的意外收获

**我**是Michelle，在资讯科技行业里工作了10年，如今是一位商业智能咨询员。我曾在电子商贸方案的公司里担任编程分析师和资讯科技商业分析员。我来自以肉骨茶、海鲜和许多美食闻名的城镇——吧生！

我是透过在大专基督徒团契里的朋友而接触到“基督里得自由”机构。我的朋友是在马来西亚圣经学院里看到“基督里得自由”机构的单张也听到了有关于罗碧玲牧师和这个机构的事工。她略略告诉了我有关**PLUC**这个机构而好奇的我就浏览了这个机构的网站来了解更多关于这个机构的事工。原来，“基督里得自由”机构的事工是专注在帮助性挣扎者。

后来，通过大大小小的工作坊、讲座会和研习会，我和这个机构彼此有了更深入的了解。有一天，罗碧玲牧师问我是否愿意加入维护及增进这机构网站的行列，我一口气就答应了！不知不觉的我的服事已经进入了第5个年头！

当时一个简单的决定不但让我更了解自己的服事——通过网站来提高挣扎者和亲属间互助的意识——更让我觉得自己在挣扎者的生命中尽了一份力。通过网站上的资讯，挣扎者和亲属可以更加了解并陪伴对方走出挣扎。至于我个人，作为讲座会和工作坊里的信息技术支援，我不但在资讯科技的领域中有所得着，也因为听了许多合格并且经验丰富的讲员的分享而更了解自己。

我在这个事工里非常喜乐！虽然曾经挣扎过是否要继续，但我见证到自己与这个事工一路走来的成长。对于那些有丝毫兴趣在“基督里的自由”机构里服事的，我鼓励你成为志工——使用上帝赐予你的才干来服事并成长！你将会惊讶你的付出所能带给你的收获！

# Soul Care: PLUC Team & Volunteer Happenings (2016 - June 2017)

## Birthdays...



## ... Festive Celebrations...



CNY 2016 & 2017



Christmas Thanksgiving Party 2017

## ... Fun, Food & Fellowship!



## LOCAL MINISTRY & TEACHING TRIPS

2016 - June 2017



Agape AG, Seremban



Baptist Seminary



TRAC Pastors School



Bintulu



Kuching Schools



FGA Penang



Georgetown Baptist, Penang



Full Gospel Tabernacle, KL



Semenyih AG



Elim Harvest AG



Grace Assembly

## OVERSEAS MINISTRY & TEACHING TRIPS

2016 - June 2017



Chengdu, China



Xi An, China



Fountain Gates, Singapore



Rainbow 7 20th Anniversary & Ministry, Taiwan



## 诗巫—基督教卫理公会砂拉越华人年议会培训服事

2016年5月

2016年5月，砂拉越卫理公会华人年议会邀请了PLUC团队给予牧师、传道和领袖们中文培训。PLUC进行了两次培训，教导有关性别课题的认识、同性恋神学、性侵犯、如何陪伴同性恋者、如何建立支持小组等。以下是一位参与者的回应：

“我在少年时期曾遇到一两位有同性恋倾向的朋友，当时觉得好难改变他们的思维。今天，同性恋的课题已成为普遍，很多国家也承认同性婚姻是合法的，我们的下一代将面对更多同性恋课题的冲击，我觉得是时候好好去认识同性恋课题，因此，我毫不犹豫地参加了。”



## Ministry at CCCC Conference in Shanghai

December 2016

From 5th to 10th December 2016, **PLUC** leaders along with C7+ associates, Dr. Melvin & Connie Wong and Rainbow 7 attended the 9th CCCC Psychological Counseling Conference in Shanghai, a massive event in China that brings together Christian pastors, leaders and counsellors from all over China, hungry to be equipped further to minister to the broken. At various workshops over the 6-day trip, Pastor Tryphena spoke on sexual addiction, while Sylvia spoke on sexual abuse and its devastating impact on strugglers.

This was the second time that **PLUC** has participated in this yearly event in China to educate as well as advocate on issues affecting SSA strugglers.



## Ministry Partnership with Human Life Service (HLS)

April 2017

**PLUC** partnered a 3rd time with Miri-based Human Life Service (HLS) to teach and bring awareness to the Catholic communities in PJ, Miri & Kuching in April this year. Together with Dr. Melvin & Connie Wong, **PLUC's** leaders ministered first in Assumption Church, PJ on 17th April before flying over to East Malaysia to minister between 18th to 22nd April. The participants at the various events organised included church members, lay leaders and clergy, all keen to understand and learn how to reach out to the strugglers in their midst. In Kuching and Miri, speakers Dr. Melvin Wong, Pastor Tryphena and Sylvia covered various topics including "Transgenderism, the Next Gender-Culture Push", "How to Raise Gender-Confident Children" and "How to Journey with Victims of Sexual Abuse".



## Ministry in Kuching with SCAC Methodist Pastors & Leaders

May 2017

Invited back for the third time, **PLUC** team leaders ministered again over 2 days in May this year at the Sarawak Chinese Annual Conference (SCAC) Methodist leadership training for pastors and leaders in Kuching, Sarawak. Topics covered this time included "Understanding Same-sex Attraction", "Sexual Addiction" and "How to Journey with Strugglers".



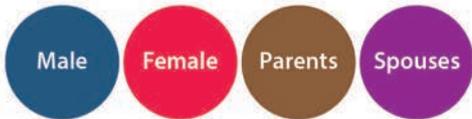
# OUR 2016 NUMBERS

## EDUCATE & ADVOCATE

Praise God for the many open doors for us to give talks, conduct seminars and training as well as preach awareness at various churches, schools, organisations, Bible seminaries and colleges, both locally and overseas.

## RELATE

Total appointments (January – December) **127**



## Local



- ◆Kuala Lumpur ◆Petaling Jaya ◆Shah Alam
- ◆Klang ◆Kota Bahru, Kelantan ◆Seremban
- ◆Bintulu, Sarawak ◆Kuching, Sarawak
- ◆Gopeng, Perak ◆Kampar, Perak
- ◆Alor Setar, Kedah ◆Penang ◆Labuan
- ◆Mentakab, Pahang

## Overseas



## Newsflash!!

**PLUC** is proud to announce that our co-leader, **Sylvia Quah**, was ordained as a pastor (传道) by her church, Gereja Charis KL on 2nd July, 2017! We believe that greater things are yet to come with this recognition of her years of service in a pastoral capacity, both at Gereja Charis KL as well as **PLUC**. May you continue to soar with Him into the fullness of His destiny for your life, Pastor Sylvia!

## Thank you, our valued contributors!

### Churches

Agape Community Church AG, Banner of Love Church, BEM (SIB) Hosanna Church, Church Of Our Savior, Changkat Kruing Chinese Methodist Church, Charis Christian Centre, Charis Sanctuary AG, Calvary Charismatic Centre Labuan, DUMC, Gereja Charis KL, Glad Tidings AG, Harvest Christian Assembly, Kampung Raja Hitam Chinese Methodist Church, Klang Chinese Methodist Church, Mega Chinese Methodist Church, New Life Restoration Centre, People's Park Baptist Church, Petra Christian Church, Puchong Tabernacle Assembly, Subang Jaya Assembly of God, SIB KL, Trinity Methodist Church, Wesley Methodist Church Klang, Wesley Methodist Church Setiawan.

### Individuals

Aaron & Sandy Chui, Alice Leong, Bro. Ng, Sis Connie, Daniel & Janice Tan, David Seah, Deborah Yap, Dr. Chua & Yoke Cheng, Dr. John Tan, Bro. Ee, Evelyn Lau, Sis. Gan, Josephine Neoh, Kar Yong & Ah Lain, Kenneth & Jackie Jung, Larry Lai, Leong Wai Kei, Joelin Lim, Lin Min Yee, Bro. Loh, Lizzy George, Choong Kee Lan, Munnie Mok, Ooi Say Hoon, Bro. Poh, Peter Choo, Bro. Alex, Alvin Tan, Ong Bee Leng, Andrew Lim, John & Pearl Foo, Bro. Sam, Soh Koon Yee, Bro. Thomas, Wendy Lee, Bro. Wilson, Sis. Yune, Anonymous.

### Others

BCM, EDC International Sdn Bhd, Malaysian Care, Environment Design Consultants Sdn Bhd, Seminari Teologi Malaysia, Webcon Sdn Bhd.

Ready for change? Don't hesitate to contact us at: 你是否准备做出改变? 请立即与我们联系:



+603-7887 3501  
+6012-508 3501

help@pluc.org.my

www.pluc.org.my

P.O.Box 8513, Pejabat Pos Kelana Jaya,  
46791 Petaling Jaya, Selangor, Malaysia.